

高效能中文教學

第3屆

中文科課程教材教法國際研討會論文選



香港中文教育學會



香港大學課程學系



香港教育署課程發展處

高效能中文教學

張其成

華文學院與海外中文教育研討會論文選



華文學院與海外中文教育研討會論文選



華文學院與海外中文教育研討會論文選



華文學院與海外中文教育研討會論文選

高效能中文教學

第3屆

中文科課程教材教法國際研討會論文選



香港中文教育學會



香港大學課程學系



香港教育署課程發展處

前 言

香港中文教育學會自一九八六年九月成立至今已逾十年。學會的宗旨是促進香港中文教育的發展；加強社會人士認識中文教育的意義和重要性；提供中文教育的心得和意見；探討當前的中文教育問題，謀求改善教與學的辦法。

一直以來，學會每年都舉辦各種不同性質的學術講座、座談會和進修課程等活動，以促進本地中文教育的發展。在一九八八年和一九九二年，學會舉辦了兩屆「中文科課程教材教法國際研討會」，得到各地專家學者的積極參與，收獲甚豐，兩次研討會的論文集已相繼出版，並得到中文教育界的重視。由本會主辦，香港大學課程學系及香港教育署課程發展處協辦的第三屆中文科課程教材教法國際研討會，亦於一九九五年七月三日至五日，假座香港大學順利舉行，主題為「高效能中文教學」。與會者近二百人，分別來自香港、內地、台灣及海外。彼此分別就如何優化語文學科的教學課程，教材和教學方法等各方面交流分享經驗和心得，發表論文共 61 篇。

當時籌委會把研討會主題定為「高效能中文教學」，有深遠的意義：香港即將回歸祖國，中文將成為主流語言。為了配合當前社會的需要，培養一批具備優良語文能力的人材是當前急務，而優化語文科的課程、教材及教法，是根本的措施。在這個大氣候之下，圍繞「高效能中文教學」的研討成果，必定成為日後香港優化語文教學的重要參照。

是次研討會承蒙香港教育署課程發展處總監梁一鳴博士蒞臨作主題演講，蓬蓽生輝，不勝銘感！

研討會得以順利舉行，內地學者能順利取得簽證，及時到會，實有賴國家教育委員會等有關部門，新華社香港分社教育科技部諸位先生大力幫忙，在此謹表深切謝意。

研討會得蒙九龍總商會、朗文出版社亞洲有限公司、文達出版(香港)有限公司、香港教育圖書公司、課室教材有限公司贊助，在此亦謹表謝意。

第三屆中文科課程、教材、教法國際研討會的研討成果編訂結集，收錄了 44 篇由論文宣讀者自行提交的論文。文稿的次序，按論文宣讀時間先後排列。論文內容，作者自負文責。有關文選的編輯及校對各項工作，如有錯漏，懇請各位中文教育同工指正。

歐陽汝穎

主 題 講 辭

香港中文課程發展前瞻

(第三屆中文課程教材教法研討會主題講辭)

香港教育署課程發展處 梁一鳴

主席、各位嘉賓、各位中文教育界先進：

你們好！今天是第三屆「中文科課程教材教法研討會」開幕的日子；承蒙籌委會邀約，我可以在這裏與各位同道先進分享對香港中文課程發展前景的一些粗淺看法，感到十分高興。

香港是國際大都會，也是東西文化的交匯點。社會繁榮昌盛需要大量精通語文的人材，站在不同崗位上，促進香港各方面的發展。我們一向重視語文教育。二十世紀九十年代，香港中文課程經歷了一次更新，頒佈了一系列的課程綱要或學習綱要，包括「小學中國語文科」(1990)、「中學中國語文科」(1990)、「小學普通話科」(1990)、「高級補充程度中國語文及文化科」(1991)、「中學普通話科」(1992)、「高級程度中國文學科」(1992)及「目標為本課程中國語文科」(第一、二學習階段)(1995)。課程的更新提高了語文教學效能，也有利於向社會各行各業提供語文通達的人材。

還有不足五年，就是廿一世紀了。以下是對香港中文課程發展前瞻的一些看法。

前些時候，有一種講法相當流行，說語文是交際、交流的工具，語文科是工具性的學科。這講法沒錯，但還未夠全面。語文作為符號系統，有它裝載的內容，思想、文化是語文的載體。我們用語文這符號系統傳遞信息，不同於用一般工具作業。學習者習得語文，尤其在第一語言的情況，是與心智開啟、思維成長、文化認同、人

格形成等過程同步的。說語文是工具，也是深深烙上了思想、文化印記的工具；母語，更是拿起了就畢生丟不下的工具。這些理念對語文課程的發展很有影響。如果我們只強調語文的工具性，就會局限於在語文的形式上做工夫(例如正字正音、語文基本知識教學等)而不及其餘；如果我們同時強調語文的人文性、文化性，就會兼顧在語文科中的品德培養及文化認同。當然，這方面在不同的學習階段可能會有不同的側重點。目前，我們在中六「中國語文及文化科」引進「文化教學部分」，開了一個頭，小學「目標為本課程中國語文科」正以「學習綱要補編」的形式對「品德發展」及「中國文化教育」作補充(見附表一、表二)，正在編訂的「普通話科」新課程也將包括「提高對中國文化的認識」的學習目標和學習重點。總的來說，中國文化教育在小學與中六兩個階段已經逐步加強，剩下來的就是在中學階段的發展了。

隨著香港的社會發展，本地與內地在政治、經濟、文化等各方面的密切聯繫，普通話教學的全面加強自然是順理成章的事。目前，「普通話科」是小學四年級到中學三年級的選修科，大多數學校只能提供每星期一節的課時，情況顯然並不理想。為了加強普通話的教學，我們正在編寫從小學一年級到中學五年級的「普通話科」新課程。新課程將於 1998 年 9 月以中、小學「核心課程」的面貌出現，並且於 2000 年在「香港中學會考」中設置獨立科目。長期以來，香港是與內地分隔的粵方言社區：本地大多數青少年的生活用語無論語音、語匯、語法都與普通話的規範有一定距離。可是，普通話是「以北京語音為標準音，以北方話為基礎方言，以典範的現代白話文著作為語法規範」的「民族共同語」，也是在國際交往中對外溝通的「國際語言」：它正在中國各方言區之中、各民族之間廣泛使用，是聯合國工作語言之一，無論語音、語匯、語法都有明確的定義和規範。普通話不但是「話」而且是「語」，它不但是「口頭語」而且有與口語相適應的「書面語」形式。我們正在以開放性、前瞻性的態度，設計一個既符合時代需要又切合香港地區實況的普通話新課程；寄望這個新課程能夠由 1998 年起幫助本地所有適齡學童，依據均衡的學習目標和學習重點，全面地提高他們運用民族共同語的水平。

目標教學是世界教育改革的大趨勢之一。明確的目標是目標教學的靈魂；設計教學活動、安排訓練序列、評估學習表現，都需要客觀的基準。語文教學的目標雖然不易客觀地量化為系列的指標，爭議性不小，但我們正在從小學階段做起，依據一套由廣大教育同工共同訂定的基準，在中國語文科中逐步推行「目標為本課程」，期望可以全面提高學生的語文水平。隨著廿一世紀「目標為本課程」在中學階段的推行，香港的語文教學將會踏進新紀元。

語文科是綜合性很強的學科；語文教學的內容往往包羅萬象，廣義的語文學習應該是綜合的跨科學習。現在小學階段中國語文科的「目標為本課程」，包括了生活經驗、常識、品德、語言等內容項目，加上「補編」的文化、品德項目，正好體現了這個理念。

香港作為國際大都會，有利於多方汲取各地教育科研成果；尤其是華人社會的語文教學經驗，十分值得我們參考和借鑑。展望廿一世紀，我們將進一步發揮這優勢，增加交流，增加實驗，既及時引進科研新成果，又照顧社會現實的情況，不斷提高語文課程的科學性、實用性和適切性。好像今次研討會，海內外專家學者不遠千里帶來的寶貴經驗與心得，正是我們汲取智慧的難得機會，我們一定會好好珍惜。

最後，謹祝研討會圓滿成功！謝謝各位！

目 錄

前言.....	歐陽汝穎
---------	------

主 題 講 辭

香港中文課程發展前瞻.....	梁 一 鳴	i
-----------------	-------	---

課 程

1. 成功教育中的中文教學改革.....	劉 京 海 夏 楚 參	1
2. 在中國語文科推行廣泛閱讀計劃的有關問題.....	歐陽汝穎	15
3. 語法教學的設定和推行.....	謝 耀 基	23
4. 建立「普通話教學原理與教學方法」課程、 教材體系——培訓高質素的普通話老師.....	張 銳 歐陽汝穎	39
5. 兩岸小學語文說話課程教材教法比較研究.....	何 三 本	51
6. 英國「國家寫作計劃」研究.....	謝 錫 金 徐 潔 明 黃 旭 輝	65
7. 語文學科性質的探討.....	施 仲 謀	75
8. 科大工商管理碩士班普通話課程報告.....	鞠 愛 籬	81
9. 語文教學觀的再認識.....	吳 天 錫	87

10. 幼稚園中文教學推行現況與檢討.....	廖佩莉 劉社堯 何志恒	91
11. 試談中學語文教學的基本系統.....	高偉權	111

教 材

12. 「多媒體組合指導小學作文」課題研究報告...	蕭桂林	115
13. 初中中國語文科閱讀能力訓練型教科書編選體系的建構初探.....	何文勝	127
14. 香港普通話教材調查.....	譚成珠 韓 董	151
15. 漢語詞的界定和辨析.....	張壽洪	155
16. 讀寫結合 文道統一.....	胡培周	163
17. 滬港台高中語文教材比較.....	倪文錦	169
18. 基礎普通話之速成教學與教材編寫.....	熊懷苑	179
19. 本港中學中國語文科教科書處理語法教學的研究.....	周宇輝	185
20. 別具一格 很有生氣.....	張貴和	215
21. 從唐代作品看語文教材的素質與更新.....	黃耀堃	221

教 法

22. 情境教學：兒童學習中文的有效途徑.....	李吉林	235
23. 普通話拼音教學法述評.....	林建平	253
24. 小學生能自改作文嗎.....	周麗英	261
25. 文言教學以句法為主.....	李家樹	269
26. 認知取向結合文化取向的中國語文教學法....	鍾嶺崇	279

27. 歷練自學——高效能之本.....	陳日亮	285
28. 得法養習 歷練通文.....	陳日亮	297
29. 容量·節奏·效率.....	徐虹	311
30. 「半程創意寫作教學」的研究.....	謝家浩	319
31. 試談語文教學效率的提高.....	魏曉金	329
32. 高效低耗 求活求實.....	鍾德贛	333
33. 普通話輕聲和兒化韻在香港的教學.....	楊若薇 張本楠	349
34. 填字遊戲在語文教學上的應用.....	潘銘桑	359
35. 引入「潮流文化」——語文教學的另一嘗試.....	張志儉 區婉儀	365
36. 優化教學過程是提高語文教學效率的有效途徑.....	梁錦秋	375
37. 小學中國語文科說話聆聽教學活動.....	馮吳淑瑩	381
38. 中學語文單元教學改革實驗總結.....	程翔	391
39. 心理語言猜測遊戲：積極理解的訓練.....	傅健雄	405
40. 分組教學於中學中國語文科的應用研究.....	高寶玉 黃慧薇	411
41. 試論提高語文課堂教學效率的途徑.....	黃汝棠 羅潤德	421
42. 語文教學的一種突破.....	張國生	427
43. 中學語文學習方法的研究.....	陳文高	435
44. 日本的廣東話教學特點與方法.....	黃子諒 鄧芯蒂	451

附 錄

作者名錄.....	465
-----------	-----

第三屆中文科課程教材教法國際研討會.....	468
香港中文教育學會簡介.....	469
香港大學課程學系簡介.....	470
香港教育署課程發展處簡介.....	471

課程

成功教育中的中文教學改革

上海市閘北區第八中學 劉京海
上海市成功教育研究中心 夏楚參

一、對中文教學目標的再認識

任何一項教育改革最終揭示的總是人們對教育本質、教育目標的認識，也被稱之為對教育價值的判斷，即使學科教學的改革也是這樣，不管主持和實踐這項改革的人們主觀是否有意識地認識到這一點，改革的核心價值就在於此，歸根結底改革總是圍繞這一核心展開和演繹。

成功教育作為一項整體的綜合改革，中文教學改革是數學、英語、德育改革四大重點之一，它必然圍繞成功教育的基本思想展開，同時又在學科領域中拓展其對中文教學的認識。

中文作為佔世界 1/4 人口的中國人的語言交流工具，正逐漸被更多的國家、地區掌握和使用，研究中文教學的深層含義也就顯得更為重要。從語言學角度看，任何一種語言首先是口頭交流工具，同時也是書面交流工具，掌握某一種語言文字，既有吸取訊息的作用，又有輸出訊息的作用。從文化傳播學和社會學角度看，語言文字還有了了解、繼承和發展文化的作用，這就是我們經常認為語言文字教學對個體和群體的道德形成、情感豐富、個性發展有獨特作用。

凡此種種可能是大家都能夠同意和認可的，從母語教學角度看，日益發展的社會生活對人自身素質要求越來越多，越來越高，這樣一種發展趨勢已經衝擊和動搖了人們對母語教學認識，例如美

國在大型調查中已發展現公民基本閱讀能力下降，不少人連基本的說明書都看不懂。中國國家教委基礎教育司不久前在吉林、河北、陝西、江蘇、湖南、雲南、廣東、四川八省展開了一次國家級的小學教育質量監測工作，涉及小學四、六年級，學生共 2.4 萬人，學校近 300 所。結果表明，四年級學生語文、數學、生活技能合格率分別為 83%、94%、74%；六年級三科合格率分別為 85%、88%、80%，較為明顯的弱點是學生綜合運用語文知識能力，特別是閱讀理解能力，與義務教育小學語文教學大綱的要求差距較大。

有限的時間要發展學生無限的素質，當這一對矛盾發生時，是否人們正在採取降低母語教學的地位和要求的方法來緩解這一矛盾，雖然從意識上還沒有公開這樣提出，實際的行動已做出了證明。我們認為有必要重新認識母語(中文)教學的價值。人的基本素質可以分為二類，一類是具有再生能力，即有了這種素質，學生可以不斷自我增殖出許多新的素質；另一類素質則不具備再生能力，正是基於這樣的看法，我們進一步認為加強母語(中文)教學，是有利於形成學生的再生能力素質，進一步發展學生更多的素質。因為母語教學有利於形成學生的基本閱讀能力，而具備這種能力的人可以不斷投身於終身學習，主動發展自己的各種素質。

美國福吉尼亞大學語言學教授希爾斯認為，整個美國學生知識質量下降的一個重要原因，就是學生的閱讀水平低，缺乏一種共同的文化背景知識。而這種共同的背景知識，正是通過母語教學，尤其是與閱讀能力的培養高度相關。希爾斯教授通過核心知識課程的改革解決這一問題，很有意思的是他的實驗在 90%以上享受免費午餐(貧民區)的效果最好，這種類型的學生進步最快，試驗使得那些原來不要學習的學生變得喜愛學習。他認為學習是累積的，同樣學習失敗也是累積的，而良好的學習技能是以廣博的一般性知識為基礎的，我們覺得這種廣博的一般性知識又恰恰是與母語教學相關聯的。

二、初中學習困難學生生存環境與中文學習狀況的了解與分析

聞北八中地處上海新火車站北大門，招生對象主要來源於中興

街道(社區),各項調查告訴我們這是上海市一百多個社區中最落後的地區之一,學生自身和環境都存在著諸多問題。

(一) 對象生存環境的分析

1. 社區情況。中國第四次人口普查告知這一社區存在著三低二高的狀況：即人均受教育年限最低，每萬人中的大學生比例最低，每萬中技術人員比例最低；15歲以上的文盲、半文盲最高，犯罪率最高。
2. 家長情況。受完6年、9年、12年及12年以上教育的家長分別為17.6%、54.9%、23.2%、4.2%、95%以上的家庭居住在棚戶區，缺少必要的學習環境和學習書籍，家長既缺少必要的教育方法、技能，更缺乏對孩子發展的信心。生下來差不多的孩子，由於早期教育的相對剝奪，導致發展越來越慢、與同齡人差距越來越大。
3. 學校情況。1,300個學生佔地面積僅3,553平方米，儘管政府已將財政收入的45%用於教育，但教育的基本設施和教師的待遇仍處在上海市的最低水平。師資的薄弱不僅表現為達標率方面，更重要的是教育觀念和方法的落後。雖然教師工作勤懇認真，教學上加班加點，教育上管頭管腳，由於教育效益差，教師往往指責埋怨學生，學生也由於看不到效果和希望，對學習的壓惡也日盛一日。

(二) 對象自身情況的分析

1. 學習水平情況。學生在小學留過級的佔37.7%，在地區統一的人學考試中，名列35所學校的33名，與地區平均成績相差兩個標準差，語數外總分低於區平均分的學生佔84.7%。
2. 智力水平。團體智商測查平均值為95.93，低於上海市常模，但沒有弱智兒童，成績前十名都不是智商前十名，成績後十名，也都不是智商後十名。